

Niniejszy projekt ma na celu szczegółowy opis i dokumentację języka guardiol, unikalnego oraz w wysokim stopniu zagrożonego wariantu języka oksytańskiego, używanego jeszcze w południowo-włoskiej miejscowości Guardia Piemontese nad morzem Tyrreńskim. Jak sugeruje sama nazwa miejscowości (dosłownie „forteca Piemontu”) potomkowie mieszkańców przywędrowali z północno-włoskiego regionu Piemont, w którym (cysalpejski) język oksytański nadal jest językiem mniejszości.

Planowany projekt ma na celu przede wszystkim poznanie z perspektywy językoznawczej, bierze pod uwagę jednakże relewantne aspekty społeczne. Po pierwsze w krótkim czasie po lokacji miejscowości Guardia Piemontese w XIV wieku kontakt z regionem ojczystym na północy został całkowicie zerwany, o czym świadczą źródła historyczne. W rezultacie język guardiol od tego momentu rozwijał się w izolacji od języka oksytańskiego i stanowi dzisiaj wyspę językową. Jego zbadanie staje się wobec tego swojego rodzaju wytrychem, umożliwiającym wgląd do wcześniejszych faz rozwoju całego języka oksytańskiego.

Po drugie z uwagi na ok. 300 jeszcze żyjących rodzimych użytkowników języka guardiol, język ten kwalifikuje się jako zagrożony w wysokim stopniu. Dokumentacja i opis guardiol dzięki projektowi przyczyni się w znacznym stopniu do zachowania i rewitalizacji tego zagrożonego wymarciem języka oraz wtórnie do wzmocnienia aktualnie osłabionej pozycji socjo-ekonomicznej jego natywnych użytkowników.

Fakt, iż guardiol jest jedynym i ostatnim wariantem języka oksytańskiego, używanym poza obszarem zwyczajowo nazywanym Oksytanią (tj. w południowej Francji, północno-wschodniej Hiszpanii i północno-zachodnich Włoszech), dodatkowo unaocznia potrzebę jego zbadania.

Aby osiągnąć założone cele badawcze projektu, zaplanowano nagrania audio i wideo rozmów z użytkownikami oraz ich szczegółową analizę.

Wszelkie dodatkowe meta-informacje (np. socjolingwistyczne profile informantów, historyczne dane dotyczące założenia miejscowości itp.) będą zbierane i archiwizowane. Aby zbadać szczegółowo zebrany materiał, cyfrowe nagrania audio i wideo będą transkrybowane i annotowane, jak i archiwizowane w ustrukturyzowanej bazie danych, co również umożliwi przydatność i dostępność danych w późniejszych badaniach naukowych w językoznawstwie i innych powiązanych dyscyplinach.